

FR

TriVest Plungers

Champ d'application

Convient à toutes les céramiques pressées y compris e.max*, Celtra* et LiSi*, Creation CP*, Amber Press*, Livento Press*.

* Ce ne sont pas des marques commerciales de HPdent

Instructions de travail

Ne pas préchauffer le piston jetable.

Avant de l'insérer dans le four presse, placez le piston sur la pastille de la presse dans le moufle. Le piston peut être utilisé dans les deux sens.

Veuillez respecter les instructions du fabricant sur l'équipement concerné.

Portez un masque anti-poussière pour éviter l'inhalation des poussières.

L'inhalation prolongée ou répétée de poussières peut endommager les poumons.

Portez des lunettes de protection contre la poussière pour éviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincez vos yeux suffisamment longtemps.

ES

TriVest Plunger

Campo de aplicación

Adecuado para todas las cerámicas de prensa, incluyendo e.max*, Celtra* y LiSi*, Creation CP*, Amber Press*, Livento Press*.

* Estas no son marcas registradas de HPdent

Procedimiento operativo

No precalientar el pistón desechable.

Antes de insertarlo en el horno de la prensa, coloque el pistón sobre el pellet de la prensa en la mufla. El pistón se puede utilizar en ambas direcciones.

Seguir las instrucciones del fabricante de la cerámica prensada.

Usar una máscara contra el polvo para evitar la inhalación de polvo.

La inhalación prolongada o repetida del polvo puede causar daños a los pulmones.

Usar gafas de protección contra el polvo para evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto, enjuáguese los ojos por un tiempo suficiente.



TriVest

Einweg-Pressstempel

Investment-Plungers

Piston jetable

Pistone monouso

Pistón desechable

HPdent GmbH

Erwin-Dietrich-Str. 5

78244 Gottmadingen – Germany

Mail kontakt@hp-dent.com

Web www.hp-dent.com

Fon +49 7731 38 11 044

DE

TriVest Plunger

Einsatzgebiet

Geeignet für alle Presskeramiken einschließlich e.max*, Celtra* und LiSi*, Creation CP*, Amber Press*, Livento Press*.

* Hierbei handelt es sich nicht um Marken von HPdent

Arbeitsanweisung

Einweg-Plunger NICHT vorwärmen.

Vor dem Einsetzen in den Pressofen den Plunger über das Press-Pellet in der Muffel platzieren. Der Plunger kann in beiden Richtungen verwendet werden.

Befolgen Sie die Anweisungen des Presskeramik-Herstellers.

Tragen Sie eine Staubschutzmaske, um das Einatmen von Staub zu vermeiden.

Längeres oder wiederholtes Einatmen von Staub kann zu Schäden an der Lunge führen.

Tragen Sie eine Staubschutzbrille, um Kontakt mit den Augen zu vermeiden. Bei Kontakt spülen Sie die Augen ausreichend lange.

EN

TriVest Plunger

Intended Use

Suitable for all pressable ceramics including e.max*, Celtra* und LiSi*, Creation CP*, Amber Press*, Livento Press*.

* These are not trademarks of HPdent

Working instructions

DO NOT preheat disposable plungers.

Before placing in the pressing furnace, insert plunger into the ring and place on top of ingot. Plunger can be used in any position.

Wear a protective dust mask to avoid inhalation of dust.

Prolonged or repeated inhalation of dust can cause damage to lungs.

Wear protective eye glasses to avoid dust contact with eyes. If contact occurs, rinse eyes for a sufficient amount of time.



IT

TriVest Plunger

Modo d'impiego:

Adatto per tutte le ceramiche da pressare incluso e.max*, Celtra* e LiSi*, Creation CP*, Amber Press*, Livento Press*.

* Questi non sono marchi commerciali della HPdent

Istruzioni per l'uso

Non preriscaldare il pistone monouso.

Prima della messa in forno, posizionare il pistone sul pellet nella muffola. Il pistone può utilizzare in entrambe le direzioni.

Seguire le istruzioni del produttore della ceramica da pressare.

Indossare una maschera antipolvere per evitare l'inhalazione di polvere.

L'inhalazione prolungata o ripetuta di polvere può causare danni ai polmoni.

Indossare occhiali protettivi per la polvere per evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto, sciacquare bene gli occhi per un tempo sufficiente.